

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN QUẢNG UYÊN
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 06/2018/HSST
Ngày 27 tháng 4 năm 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẢNG UYÊN - CAO BẰNG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Nguyễn Thị Hồng.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Bé Ích Nhuận.

- Ông Nông Văn Toàn.

Thư ký phiên toà: Bà Hoàng Thúy Quỳnh - cán bộ Toà án nhân dân huyện Quảng Uyên, Cao Bằng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Uyên - Cao Bằng tham gia phiên toà: Ông Lương Văn Dũng - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 4 năm 2018, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quảng Uyên, Cao Bằng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 05/2018/HSST ngày 27/3/2018 đối với bị cáo:

Hoàng Văn T, sinh ngày 16 tháng 10 năm 1992 tại xã D, huyện Q, Cao Bằng; nơi ĐKKHKT: Xóm P, xã D, huyện Q, tỉnh Cao Bằng; nơi cư trú: Xóm P, xã D, huyện Q, tỉnh Cao Bằng; nghề nghiệp: Nghề nông; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn M và bà Ma Thị K; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo hiện đang tại ngoại tại xóm P, xã D, huyện Q, tỉnh Cao Bằng; có mặt.

- *Người đại diện hợp pháp của người bị hại Vi Thị C đã chết:*

1. Lục Văn A, sinh năm: 1968 (là bố đẻ), vắng mặt;
2. Vi Thị S, sinh năm: 1967 (là mẹ đẻ), vắng mặt;
3. Hoàng Văn B, Sinh năm: 1989 (là chồng), có mặt;
4. Hoàng Kim C1, sinh ngày 02/03/2015 (là con), vắng mặt;

- *Người bị hại: Hoàng Thị N, sinh năm 1968, vắng mặt;*

Đều trú tại Xóm E, xã D, huyện Q, tỉnh Cao Bằng. Anh Hoàng Văn B là người đại diện ủy quyền cho Lục Văn A, Vi Thị S, Hoàng Thị N (theo giấy ủy quyền lập ngày 13/4/2018) và đồng thời là đại diện hợp pháp cho cháu Hoàng Kim C1.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trưa ngày 01/9/2017 Hoàng Văn T điều khiển xe mô tô Yamaha Exciter 135 biển kiểm soát 11U1-033.XX từ nhà ở Xóm P, xã D, huyện Q, tỉnh Cao Bằng đi chợ phiên huyện Q mua thức ăn đi vào nhà chị gái Hoàng Thị G, trú tại xóm Đ, xã H, huyện Q ăn cơm. Đến khoảng 18h cùng ngày T điều khiển xe mô tô về nhà, khi đến Km 301 + 555 Quốc lộ 3 thuộc xóm Y, xã D, huyện Q (lúc đó khoảng 19h T điều khiển xe mô tô theo hướng huyện Q, thành phố X) thấy 01 xe ô tô đang trước T điều khiển xe mô tô lấn sang phần đường phía bên trái để vượt xe ô tô, chưa vượt được xe mô tô T điều khiển đã đâm vào xe mô tô Yamaha Sirius biển kiểm soát 11F9-11XX do Vi Thị C, sinh năm 1993, trú tại xóm E, xã D, huyện Q điều khiển chở theo mẹ chồng Hoàng Thị N, sinh năm 1968 (cùng trú tại xóm E) đang đi hướng ngược chiều. Hậu quả 03 người bị thương được mọi người đưa đi Bệnh viện đa khoa huyện Q cấp cứu. Vi Thị C bị thương nặng đến 23h cùng ngày thì tử vong tại bệnh viện đa khoa huyện Q. Hoàng Văn T được chuyển tuyến đến bệnh viện đa khoa tỉnh Cao Bằng cấp cứu và điều trị đến ngày 13/9/2017 thì ra viện, ngày 25/9/2017 tiếp tục tái khám và điều trị đến ngày 03/10/2018 thì ra viện với kết luận chấn thương sọ não. Còn bà Hoàng Thị N bị thương nhẹ điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện Q từ ngày 01/9 đến 07/9/2017 thì ra viện.

Sau khi xảy ra sự việc cơ quan công an đã tiến hành khám nghiệm hiện trường:

Hiện trường bị xáo trộn do đưa người bị nạn đi cấp cứu, hai xe mô tô đổ nguyên vị trí.

Đoạn đường xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, hai bên đường không có vật che khuất, tầm quan sát rộng. Mặt đường rải nhựa rộng 5,28m, lề đường bên phải rộng 0,75m, lề đường bên trái rộng 0,60m (hướng Thành phố X - huyện Z).

Các dấu vết tại hiện trường được nghiên cứu và phát hiện lần lượt đánh số thứ tự từ số (1), (2) và (3).

Lấy cột tiêu H6/301 làm mốc và chọn mép đường bên phải hướng Thành phố X - huyện Z làm chuẩn.

- Số (1) là vết cà xước nằm trên mặt đường nhựa, chiều xước hướng huyện Z - Thành phố X có kích thước 0,90m x 0,12m. Đầu số (1) hướng huyện Z - Thành

phố X cách cột tiêu H6/301 18,45m; cách mép đường nhựa bên phải 1,05m, cách trục bánh trước xe mô tô 11F9-1136 là 2,69m. Đầu số (1) hướng Thành phố X - huyện Z cách mép đường nhựa bên phải 1,60m, cách đầu số (3) hướng huyện Z - Thành phố X 0,20m.

- Số (2) là vết máu nằm trên mặt đường nhựa có kích thước 0,42m x 0,25m, tâm (2) cách mép đường bên phải 2,50m, cách đầu số (3) hướng Thành phố X - huyện Z 1,95m.

- Số (3) là vết cà xước nằm trên mặt đường nhựa, chiều xước huyện Z - Thành phố X có kích thước 0,55m x 0,01m. Đầu số (3) hướng huyện Z - Thành phố X cách mép đường nhựa bên phải 1,36m. Đầu số (3) hướng Thành phố X - huyện Z cách mép đường nhựa bên phải 1,20m.

- Xe mô tô 11U1-033.XX đổ nghiêng bên phải xuống mặt đường nhựa, đầu xe quay hướng huyện Z. Trục bánh trước cách mép đường nhựa bên phải 1,40m, cách trục bánh trước xe mô tô 11F9-11XX 2,38m, cách trục bánh sau xe mô tô 11F9-11XX 4,14m, trục bánh sau cách mép đường nhựa bên phải 2,26m.

- Xe mô tô 11F9-11XX đổ nghiêng bên phải xuống lề đường bên phải, đầu xe hướng vào tim đường, trục bánh trước tách rời khỏi xe và nằm trên mép đường nhựa bên phải, trục bánh sau cách mép đường nhựa bên phải 1,63m

Sau khi khám nghiệm cơ quan công an đã tạm giữ 02 xe mô tô để phục vụ công tác điều tra.

Tiến hành khám nghiệm 02 xe mô tô:

* Xe mô tô 11U1-033.XX:

- Mặt ốp nhựa đèn pha bên trái bị rạn nứt, chiều hướng từ ngoài vào trong;
- Ốp mặt nạ gãy vỡ;
- Chấn bụn bánh trước gãy rời khỏi vị trí ban đầu;
- Cụm đèn xi nhan trước gãy rời khỏi vị trí ban đầu;
- Bánh trước xe mô tô cong vênh, biến dạng;
- Giảm sóc bánh trước bên phải gãy và lệch hướng từ ngoài vào trong;
- Cánh yếm hai bên gãy rời khỏi vị trí ban đầu;
- Mỏm cao su tay nắm bên phải có vết xước dính bột màu trắng;
- Mỏm chân phanh bên phải có vết xước dính bột màu trắng.

* Xe mô tô 11F9-11XX:

- Phần đầu xe mô tô gãy vỡ xô lệch từ ngoài vào trong;
- Toàn bộ phần bánh trước cong gập biến dạng, bật rời khỏi vị trí ban đầu;
- Mỏm chân giẫm trước sau bên phải có vết xước;
- Mặt ngoài đuôi ống xả có vết xước chiều hướng từ trước ra sau;

Ngày 10/03/2018 Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Quảng Uyên tiến hành dựng lại hiện trường các vị trí, dấu vết phù hợp với kết quả khám nghiệm hiện trường ngày 01/9/2017.

(Quá trình khám nghiệm hiện trường và khám nghiệm phương tiện gây tai nạn Cơ quan điều tra có vẽ sơ đồ hiện trường và chụp ảnh các dấu vết).

Tại bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số 001/18/GĐHS ngày 01/02/2018 của T tâm pháp y Sở y tế Cao Bằng kết luận:

* Dấu hiệu chính qua giám định:

- Đa vết thương, sung nề, bầm tím, xây xước da vùng trán, mặt và hai chân;
- Vỡ tạng trong ổ bụng: Bụng chướng, có phản ứng thành bụng;
- Gãy kín hai xương cẳng chân phải;
- Xét nghiệm huyết học: số lượng hồng cầu, huyết sắc tố, Hematocrit giảm nặng.

* Kết luận: Nguyên nhân chết của Vi Thị C: mất máu tối cấp, hậu quả của đa chấn thương nặng; vỡ tạng, vết thương vùng đùi hai bên, gãy xương cẳng chân phải.

Thời điểm xảy ra tai nạn Hoàng Văn T có đầy đủ giấy phép lái xe theo quy định. Tại cơ quan điều tra T đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, vì muốn vượt xe cùng chiều T đã điều khiển xe mô tô lấn sang phần đường và đâm vào xe ngược chiều là nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn. Lời khai của Hoàng Văn T phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

Bà Hoàng Thị N bị thương nhẹ sau khi ra viện không yêu cầu đi giám định sức khỏe. Ngày 16/10/2017 gia đình Hoàng Văn T đã đến gia đình bị hại thỏa thuận bồi thường với tổng số tiền 140.000.000,đ (Một trăm bốn mươi triệu đồng). Đại diện gia đình bị hại đã nhận đủ và có đơn xin miễn giảm hình phạt cho T.

Tại bản Cáo trạng số 06/CT-VKSQU ngày 26/3/2018, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Uyên - Cao Bằng đã truy tố Hoàng Văn T về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999.

Tại phiên tòa bị cáo Hoàng Văn T thừa nhận nội dung bản Cáo trạng phản ánh đúng hành vi phạm tội của mình.

Trong phần tranh luận tại phiên tòa, vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Uyên - Cao Bằng giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo T như Cáo trạng, đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015, đề nghị xử phạt bị cáo Hoàng Văn T 18 - 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách là 36 -

48 tháng, về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận với vị đại diện Viện kiểm sát. Bị cáo biết hành vi của mình là vi phạm pháp luật và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra Công an huyện Quảng Uyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Uyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Hoàng Văn T không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Đối với hành vi phạm tội của bị cáo, qua xét hỏi công khai và tranh luận tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Qua đó chứng minh được: Khoảng 19h ngày 01/9/2017 tại Km 301 + 555 Quốc lộ 3 thuộc địa phận xóm Y, xã D, huyện Q Hoàng Văn T điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 11U1-003.XX đi theo hướng huyện Q - thành phố X đi lần sang phần đường đâm vào xe mô tô biển kiểm soát 11F9-11XX do Vi Thị C điều khiển chở theo Hoàng Thị N theo hướng ngược chiều. Hậu quả Vi Thị C bị thương nặng được đưa đi Bệnh viện đa khoa huyện Q cấp cứu và tử vong vào hồi 23h cùng ngày, còn T và bà N bị thương được đưa đi bệnh viện cấp cứu và điều trị. Hành vi của bị cáo đã cấu thành tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi bổ sung năm 2009 như cáo trạng của Viện Kiểm sát truy tố là đúng người đúng tội.

[3] Hành vi của bị cáo là vi phạm pháp luật hình sự, tình trạng những người điều khiển nguồn nguy hiểm cao độ không chấp hành quy định về an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng sức khỏe của người khác đang là vấn đề bức xúc đối với xã hội. Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng, là người biết rõ các quy tắc đảm bảo an toàn giao thông đường bộ nhưng do chủ quan nên khi tham gia giao thông đã điều khiển xe lần sang phần đường phía bên trái để vượt xe ô tô, khi có xe mô tô đang chạy ngược chiều, tai nạn làm

chết một người, bị thương một người. Do đó cần phải xử phạt bị cáo nghiêm minh để đảm bảo tính răn đe giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án tiền sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình và tỏ thái độ ăn năn hối cải. Tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả, đại diện gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ và có nơi cư trú cụ thể rõ ràng, nên Hội đồng xét xử không phạt cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, tạo điều kiện cho bị cáo khắc phục lỗi lầm của bản thân và chấp nhận ý kiến đề nghị về mức hình phạt của vị đại diện Viện kiểm sát.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường cho đại diện hợp pháp của người bị hại số tiền là 140.000.000đ. Tại phiên Tòa hôm nay đại diện hợp pháp của người bị hại không có yêu cầu gì thêm nên hội đồng xét xử không xem xét.

[5] Về vật chứng vụ án:

- Xe mô tô 11U1-033.XX màu xanh đen: Mặt ốp nhựa đèn pha bên trái bị rạn nứt, chiều hướng từ ngoài vào trong; Ốp mặt nạ gãy vỡ; Chấn bụn bánh trước gãy rời khỏi vị trí ban đầu; Cụm đèn xi nhan trước gãy rời khỏi vị trí ban đầu; Bánh trước xe mô tô cong vênh, biến dạng; Giảm sóc bánh trước bên phải gãy và lệch hướng từ ngoài vào trong; Cánh yếm hai bên gãy rời khỏi vị trí ban đầu; Mỏm cao su tay nắm bên phải có vết xước dính bột màu trắng; Mỏm chân phanh bên phải có vết xước dính bột màu trắng. Xe đứng tên chủ sở hữu là Hoàng Văn T, trả lại cho bị cáo T.

- Xe mô tô 11F9-11XX màu đen: Phần đầu xe mô tô gãy vỡ xô lệch từ ngoài vào trong; Toàn bộ phần bánh trước cong gập biến dạng, bật rời khỏi vị trí ban đầu; Mỏm chân giẫm trước sau bên phải có vết xước; mặt ngoài đuôi ống xả có vết xước chiều hướng từ trước ra sau. Xe đứng tên chủ sở hữu là Hoàng Thị N, trả lại cho bà N.

[6] Về án phí: Bị cáo Hoàng Văn T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Văn T phạm tội “Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Xử phạt: Bị cáo Hoàng Văn T 18 (Mười tám) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 36 tháng, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án (ngày 27/4/2018). Giao bị cáo Hoàng Văn T cho Ủy ban nhân dân xã D, huyện Q, tỉnh Cao Bằng, giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và gia đình bị hại tự thỏa thuận phần bồi thường không yêu cầu Tòa giải quyết.

Về vật chứng của vụ án:

- Trả lại chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Exciter biển kiểm soát 11U1-033.XX màu xanh đen cho chủ sở hữu Hoàng văn T, xe có đặc điểm: Mặt ốp nhựa đèn pha bên trái bị rạn nứt, chiều hướng từ ngoài vào trong; ốp mặt nạ gãy vỡ; Chấn bụn bánh trước gãy rời khỏi vị trí ban đầu; Cụm đèn xi nhan trước gãy rời khỏi vị trí ban đầu; Bánh trước xe mô tô cong vênh, biến dạng; Giảm sóc bánh trước bên phải gãy và lệch hướng từ ngoài vào trong; Cánh yếm hai bên gãy rời khỏi vị trí ban đầu; Mỏm cao su tay nắm bên phải có vết xước dính bột màu trắng; Mỏm chân phanh bên phải có vết xước dính bột màu trắng.

- Trả lại chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius biển kiểm soát 11F9-11XX màu đen chủ sở hữu là bà Hoàng Thị N trú tại: xóm E - xã D - huyện Q - Cao Bằng, xe có đặc điểm: Phần đầu xe mô tô gãy vỡ xô lệch từ ngoài vào trong; Toàn bộ phần bánh trước cong gập biến dạng, bật rời khỏi vị trí ban đầu; Mỏm chân giảm sóc sau bên phải có vết xước; Mặt ngoài đuôi ống xả có vết xước chiều hướng từ trước ra sau.

(Xác nhận vật chứng trên đã chuyển đến Cục thi hành án dân sự huyện Quảng Uyên ngày 29/3/2018).

Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Pháp lệnh án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Hoàng Văn T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm số tiền là 200.000đ để sung công quỹ Nhà nước.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được trích sao bản án hoặc nơi niêm yết cuối cùng của bản án./.

Nơi nhận:

- Tòa án tỉnh;
- Sở Tư pháp Cao Bằng;
- VKS tỉnh, huyện;
- Công an huyện;
- Chi cục THA dân sự huyện;

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

- UBND xã D;
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu án văn; lưu hs; lưu THA HS.

Nguyễn Thị Hồng